

SENAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1988-1989

1^{er} JUIN 1989

Projet de loi portant approbation de la Convention entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement du Royaume de Belgique tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur les gains en capital, signée à Bruxelles le 1^{er} juin 1987

RAPPORT

**FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES RELATIONS EXTERIEURES
PAR M. DE BREMAEKER**

Ont participé aux travaux de la Commission :

1. Membres effectifs : Mme Hanquet, président; MM. Bockstal, Collignon, De Backer, De Belder, De Cooman, Eicher, Erdman, Gijs, Kelchtermans, Mathot, Verschueren, Wyninckx et De Bremaeker, rapporteur.
2. Membres suppléants : Mme Cahay-André et M. Van Haverbeke.
3. Autres sénateurs : Mme Aelvoet et MM. De Seranno et Hatry.

R. A 14791*Voir :***Document du Sénat :**

710-1 (1988-1989) : Projet de loi.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1988-1989

1 JUNI 1989

Ontwerp van wet houdende goedkeuring van de Overeenkomst tussen de Regering van het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland en de Regering van het Koninkrijk België tot het vermijden van dubbele belasting en tot het voorkomen van het ontgaan van belasting inzake belastingen naar het inkomen en naar vermogenswinsten, ondertekend te Brussel op 1 juni 1987

VERSLAG

**NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
BUITENLANDSE BETREKKINGEN
UITGEBRACHT
DOOR DE HEER DE BREMAEKER**

Aan de werkzaamheden van de Commissie hebben deelgenomen :

1. Vaste leden : mevr. Hanquet, voorzitter; de heren Bockstal, Collignon, De Backer, De Belder, De Cooman, Eicher, Erdman, Gijs, Kelchtermans, Mathot, Verschueren, Wyninckx en De Bremaeker, rapporteur.
2. Plaatsvervangers : mevr. Cahay-André en de heer Van Haverbeke.
3. Andere senatoren : mevr. Aelvoet en de heren De Seranno en Hatry.

R. A 14791*Zie :***Gedr. St. van de Senaat :**

710-1 (1988-1989) : Ontwerp van wet.

I. EXPOSE INTRODUCTIF DU MINISTRE

Résumé de la Convention

L'objectif principal de la Convention entre le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Royaume de Belgique, signée à Bruxelles le 1^{er} juin 1987, est d'éviter la double imposition et de prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur les gains en capital. Cette Convention organise en outre une assistance administrative réciproque en vue de l'établissement — mais non du recouvrement — des impôts qu'elle vise. Elle contient enfin diverses dispositions spéciales que l'on retrouve habituellement dans les conventions de l'espèce.

Cette Convention remplace la convention tendant aux mêmes fins signée à Londres le 29 août 1967 entre le Royaume-Uni et la Belgique et l'échange de lettres datées à Bruxelles les 25 septembre et 26 novembre 1968, qui furent approuvés par la loi du 27 février 1970 (*Moniteur belge* du 26 mars 1970).

La révision de la Convention existante du 29 août 1967 fut déjà décidée en 1972 à la suite de la réforme de l'impôt des sociétés au Royaume-Uni, laquelle instaura à partir de 1973 un système d'imputation.

Plutôt que d'adapter la Convention existante, il a été jugé préférable de conclure une toute nouvelle Convention qui s'inspirerait autant que possible du modèle de convention de l'O.C.D.E. révisé en 1977.

I. Prévention de la double imposition

La prévention de la double imposition est réalisée tantôt par l'attribution exclusive du pouvoir d'imposition à l'Etat de résidence du contribuable, tantôt par l'attribution d'un pouvoir — limité ou non — d'imposition à l'Etat de la source, entraînant pour l'Etat de résidence l'obligation soit d'imputer sur son propre impôt l'impôt ainsi prélevé par l'Etat de la source, soit d'exempter les revenus imposés dans ce dernier Etat.

Il est à noter que la nouvelle Convention permettra aux résidents belges qui perçoivent des dividendes de sociétés du Royaume-Uni de bénéficier, sous certaines conditions, du crédit d'impôt que le droit interne du Royaume-Uni réserve aux résidents de ce pays.

I. INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR DE MINISTER

Samenvatting van de overeenkomst

De te Brussel op 1 juni 1987 tussen het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland en het Koninkrijk België ondertekende Overeenkomst heeft als voornaamste oogmerk het vermijden van dubbele belasting en het voorkomen van het ontgaan van belasting inzake belastingen naar het inkomen en naar vermogenswinsten. Deze Overeenkomst stelt bovendien een wederzijdse administratieve bijstand in voor de heffing — maar niet voor de invordering — van de belastingen. Zij bevat tenslotte diverse speciale bepalingen die men gewoonlijk in dit soort van overeenkomsten terugvindt.

Deze Overeenkomst vervangt de overeenkomst die met dezelfde doeleinden te Londen op 29 augustus 1967 tussen het Verenigd Koninkrijk en België werd ondertekend, en de wisseling van brieven gedagtekend te Brussel op 25 september en 26 november 1968, die bij de wet van 27 februari 1970 (*Belgisch Staatsblad* van 26 maart 1970) werden goedgekeurd.

Tot de herziening van de bestaande Overeenkomst van 29 augustus 1967 werd reeds in 1972 besloten naar aanleiding van de hervorming van de vennootschapsbelasting in het Verenigd Koninkrijk waardoor in 1973 een verrekeningsstelsel werd ingevoerd.

Liever dan de bestaande Overeenkomst aan te passen leek het beter een volledig nieuwe Overeenkomst te sluiten waarbij het O.E.S.O.-modelverdrag van 1977 zoveel mogelijk als leidraad zou dienen.

I. Vermijding van dubbele belasting

Het vermijden van dubbele belasting wordt bereikt ofwel door de heffingsbevoegdheid uitsluitend aan de woonstaat van de belastingplichtige te verlenen, ofwel door een — al dan niet beperkt — recht van belastingheffing toe te kennen aan de bronstaat, wat voor de woonstaat de verplichting oplegt hetzij de door de bronstaat geheven belasting met zijn belasting te verrekenen, hetzij de in deze laatste Staat belaste inkomsten vrij te stellen.

Op te merken valt dat inwoners van België op grond van de nieuwe Overeenkomst ter zake van de dividendendie zij van vennootschappen van het Verenigd Koninkrijk verkrijgen, onder bepaalde voorwaarden gerechtigd zijn tot het belastingkrediet dat ingevolge het interne recht van het Verenigd Koninkrijk alleen aan inwoners van dat land wordt toegestaan.

En ce qui concerne les dividendes de participations permanentes que des sociétés belges tirent de sources situées au Royaume-Uni, la Belgique remédie à la double imposition conformément aux dispositions de son droit interne, c'est-à-dire en exonérant ces revenus de l'impôt des sociétés à concurrence de 90 ou 95 p.c. de leur montant net.

Pour les dividendes autres que ceux visés ci-dessus, pour les intérêts et les redevances que des résidents de la Belgique tirent de sources situées au Royaume-Uni, la Belgique réduit son impôt par l'imputation de la quotité forfaitaire d'impôt étranger (Q.F.I.E.) égale à 15 p.c. du montant des revenus net d'impôt étranger. L'imputation de la Q.F.I.E. n'est toutefois pas accordée dans la mesure où ces revenus mobiliers sont, conformément au droit interne belge, assujettis à une imposition en Belgique de 25 p.c. à titre d'impôt définitif.

Les autres revenus de sources situées au Royaume-Uni que la Convention rend imposables dans ce pays, sont en principe exonérés d'impôts belges dans le chef du bénéficiaire; ils entrent cependant en compte pour la fixation du taux applicable aux autres revenus imposables de l'intéressé (méthode dite de l'« exemption avec réserve de progressivité »).

II. Assistance administrative réciproque

L'assistance administrative réciproque consiste en l'échange des renseignements qui sont nécessaires pour appliquer les dispositions de la Convention et celles des lois internes des Etats contractants relatives aux impôts visés dans la Convention.

Cet échange est organisé conformément aux règles en usage et il est assorti des mesures de sauvegarde habituelles.

La Convention ne prévoit pas d'assistance pour le recouvrement des impôts qu'elle vise.

III. Divers

A l'instar des conventions de même type conclues par la Belgique, la Convention contient également des dispositions concernant :

- la non-discrimination (art. 24);
- la procédure amiable (art. 25);
- la limitation des effets de la Convention (art. 28).

Approuvée par les Chambres législatives, la Convention entrera en vigueur le quinzième jour qui suit la date de la deuxième notification entre les Etats contractants de l'accomplissement des procédures léga-

Met betrekking tot dividenden uit vaste deelnemingen die Belgische vennootschappen uit bronnen in het Verenigd Koninkrijk verkrijgen, vermijdt België de dubbele belasting overeenkomstig de bepalingen van het interne recht, d.w.z. door die inkomsten van vennootschapsbelasting vrij te stellen ten belope van 90 of 95 pct. van hun netto-bedrag.

Voor andere dan de hierboven bedoelde dividenden en voor interesten en royalty's die inwoners van België uit bronnen in het Verenigd Koninkrijk verkrijgen, vermindert België zijn belasting met het forfaitaire gedeelte van de buitenlandse belasting (F.B.B.) dat gelijk is aan 15 pct. van het bedrag van de inkomsten, na aftrek van de buitenlandse belasting. De verrekening van het F.B.B. wordt evenwel niet toegestaan in zoverre die roerende inkomsten, overeenkomstig het Belgische interne recht, aan de belastingheffing van 25 pct. als eindheffing zijn onderworpen.

De andere inkomsten uit in het Verenigd Koninkrijk gelegen bronnen die volgens de Overeenkomst in dat land belastbaar zijn, worden in de regel bij de genietter van Belgische belastingen vrijgesteld; zij worden evenwel in aanmerking genomen om het tarief te bepalen dat op de andere, belastbare inkomsten van de betrokkene moet worden toegepast (zogenaamde methode van « vrijstelling met progressievoorbehoud »).

II. Wederzijdse administratieve bijstand

De wederzijdse administratieve bijstand bestaat in het uitwisselen van inlichtingen die nodig zijn om uitvoering te geven aan de bepalingen van de Overeenkomst en aan die van de interne wetten van de overeenkomstsluitende Staten met betrekking tot de in de Overeenkomst bedoelde belastingen.

Deze uitwisseling is ingesteld volgens de gebruikelijke regels en gaat gepaard met de gewone voorzorgsmaatregelen.

De Overeenkomst stelt geen bijstand in voor de invordering van de erin bedoelde belastingen.

III. Varia

Naar het voorbeeld van de gelijkaardige door België gesloten overeenkomsten bevat de Overeenkomst ook clausules betreffende :

- de non-discriminatie (art. 24);
- de regeling voor onderling overleg (art. 25);
- de beperking van de werking van de Overeenkomst (art. 28).

Na goedkeuring door de Wetgevende Kamers zal de Overeenkomst in werking treden op de vijftiende dag die volgt op de datum van de tweede kennisgeving tussen de overeenkomstsluitende Staten van de vol-

les requises dans les Etats respectifs pour l'entrée en vigueur de la Convention. A partir de ce moment, elle sortira directement ses effets dans l'ordre juridique interne, conformément à l'article 29.

II. VOTES

Le projet a été adopté sans discussion, à l'unanimité des 12 membres présents.

Le présent rapport a été approuvé par un vote identique.

Le Rapporteur,
J. DE BREMAEKER.

Le Président,
H. HANQUET.

tooiing van de in de beide Staten wettelijk vereiste procedures met betrekking tot de inwerkingtreding van de Overeenkomst. Vanaf dat ogenblik zal de Overeenkomst, krachtens het bepaalde van artikel 29, in de interne rechtsorde rechtstreeks uitwerking hebben.

II. STEMMINGEN

Het ontwerp wordt zonder bespreking aangenomen bij eenparigheid van de 12 aanwezige leden.

Dit verslag is op dezelfde wijze goedgekeurd.

De Rapporteur,
J. DE BREMAEKER.

De Voorzitter,
H. HANQUET.